



REPÚBLICA  
PORTUGUESA  
EDUCAÇÃO, CIÊNCIA  
E INOVAÇÃO



Erasmus+  
www.erasmus.gov.pt



ESCOLA SECUNDÁRIA POETA AL BERTO  
[403 192] 7520-902 Sines

## VISITA DE ESTUDO A LONDRES

12 a 16 de Setembro de 2024

### EMAIL DE RECONHECIMENTO ENVIADO PELO GUIA BRITÂNICO

"Dear Headmistress,

I am sending this e-mail having worked as a Guide with your school's student group in London, as I would like you to know how much I enjoyed my time with them.

Please understand that I work with many school groups throughout the year, but I most certainly do NOT make a habit of sending post-visit messages to School Heads!

However, I am doing so now simply to express in some way the huge impression this group of young people made on me.

Your students were unfailingly courteous and polite to me at all times. They demonstrated a distinct sense of inbuilt good manners and kindness and consideration for, not just me, but for each other at all times. Whether this comes from their families or the school, I don't know...but probably a happy combination of both influences!

You and I both know how rare these qualities are these days.

Additionally, intellectually, they were a lovely, lively group to be with, for me as a guide and Teacher. The level of spoken English, and listening comprehension, was generally very high, and I enjoyed so much the fact that the students wanted to engage with me in lively discussions and questions-and - answer conversations all the time while walking around London.

As a Teacher, I like to look for what I call the "Light Behind The Eyes" when observing students.

And there were so many bright lights switched on among your Group!

These young people are wonderful ambassadors for their country, and they are all a credit to their parents and your school.

Allow me also to commend without reservation your two Group Leaders, Lucia Ramiro and Isabel Vicente. They were an absolute pleasure to meet and work with, and their enthusiasm for their students' learning, and their total commitment to their well-being and safety, should act as the yardstick for all teachers heading groups on foreign trips.

Their students are indeed fortunate to have teachers of this calibre and level of dedication.

Perhaps, dear Headmistress, you might find a way of making the parents aware of the huge impression these fine young people made on me.

With all kind regards,  
Roy Rainbird. "

*Roy Rainbird*

*(tradução do email de reconhecimento enviado pelo Guia Britânico)*

"Exma. Sr.ª Diretora,

Envio este email na sequência de ter acompanhado em Londres, como guia, o grupo de alunos da sua escola, e gostaria de lhe transmitir como apreciei o tempo que passei com eles.

Trabalho com muitos grupos ao longo do ano, mas NÃO tenho como hábito enviar emails aos respetivos diretores após visita a Londres.

Estou a fazê-lo agora, no entanto, para expressar a excelente impressão que este grupo de jovens me deixou.

Os seus alunos foram sempre amáveis e educados, demonstrando boas maneiras, gentileza e consideração, não só em relação a mim, mas também entre si. Não sei se isto se deve às famílias deles ou à escola... provavelmente será uma combinação feliz das duas influências!

Ambos sabemos como estas qualidades são raras hoje em dia.

Para além disto, em termos intelectuais, foram um grupo interessante e animado para mim enquanto guia e professor. O nível de competência oral de Inglês e o de compreensão do oral foram globalmente muito elevados, e apreciei deveras o facto de os alunos se terem envolvido em conversas animadas comigo, fazendo perguntas e dando respostas sobre tudo durante todo o passeio a pé por Londres.

Como professor, procuro aquilo a que chamo "a luz por detrás dos olhos" quando observo os alunos.

E havia tantas luzes brilhantes no seu grupo!

Estes jovens são embaixadores fantásticos do país deles e um motivo de orgulho para os pais e para a escola.

Permita-me elogiar as duas líderes do grupo: Lúcia Ramiro e Isabel Vicente. Foi um grande prazer conhecê-las e trabalhar com elas. O seu entusiasmo pela aprendizagem dos alunos e o nível de cuidado relativamente ao bem-estar e à segurança deles deveriam ser critérios para todos os professores que acompanham grupos de alunos em viagens ao estrangeiro.

Estes alunos têm, de facto, sorte por terem professoras deste calibre e grau de dedicação.

Acredito, Sr.ª Diretora, que irá encontrar uma maneira de transmitir aos pais o impacto fantástico que este grupo de jovens teve em mim.

Com os melhores cumprimentos,  
Roy Rainbird. "

